

## En París, reunión de los ministros del Exterior occidentales

### Churchill reduce los sueldos de los miembros de su Gabinete

LONDRES, 30. — El primer ministro, Winston Churchill, ha nombrado otros cuatro ministros, que son los siguientes: James Stuart, secretario de Estado para Escocia; capitán Harry Crookbank, ministro de Sanidad y vicepresidente de la Cámara de los Comunes; Harold Mac Millan, ministro de Alojamiento y Gobierno Local; Lord Leather, secretario de Estado para la coordinación de transportes, combustibles y energía. (Efe).

### ULTIMOS RESULTADOS DE LAS ELECCIONES

LONDRES, 30. — Cuando se han contado los votos para cubrir 624 puestos de un total de 625, los resultados de las elecciones generales británicas, son: Conservadores, 321 puestos. Laboristas, 304. Laboristas irlandeses, 1. Liberales, 6. Nacionalistas irlandeses, 2. (Efe).

### REUNION DE LOS MINISTROS ALIADOS DEL EXTERIOR

LONDRES, 30. — Se anuncia que

el secretario del Foreign Office ha concertado ya una reunión con el secretario del Departamento de Estado norteamericano, Acheson, y el ministro de Asuntos Exteriores de Francia, Schuman, para antes de comenzar la Asamblea General de la ONU, en París.

### REDUCCIONES EN LOS SUELDOS DEL GOBIERNO

LONDRES, 30. — El primer ministro, Winston Churchill, anunció hoy la puesta en vigor de reducciones en los gastos gubernamentales. De acuerdo con esto, ha reducido su sueldo de primer ministro, de diez mil libras anuales a siete mil. Asimismo, anunció que todos los ministros de su Gabinete cuyo sueldo es de cinco mil libras anuales, recibirán solamente cuatro mil.

### Japón, dispuesto a negociar la paz con Rusia y la China de Mao

TOKIO, 30. — El Japón está dispuesto a iniciar negociaciones de paz con China y la Unión Soviética.

## España gestiona en EE. UU. un préstamo de 25.000.000 de dólares para comprar algodón

### Interesantes declaraciones de Lequerica en Carolina del Norte

RALEIGH (Carolina del Norte), 30. — El embajador español, don José Félix de Lequerica, como invitado de honor de una reunión de hombres de negocios y productores de algodón de este Estado, pronunció un discurso, en el que dijo que España desea un préstamo de veinticinco millones de dólares del Banco de Exportación e Importación para comprar algodón. Los asistentes escucharon la disertación del diplomático español con vivísima atención durante más de cuarenta minutos y le aplaudieron en distintos momentos.

"Aquí, en Carolina del Norte —siguió diciendo—, puedo decir que nuestra industria textil necesita algodón. Hasta hace muy poco la industria textil española era la segunda en importancia. El año pasado, sin embargo, sólo fueron importadas setenta mil toneladas de algodón, y las fábricas trabajaron solamente al 55 por ciento de su capacidad. En circunstancias normales, mi país puede comprar en Estados Unidos de doscientas cincuenta mil a trescientas mil balas de algodón. Durante los años pasados, la sequía y la falta de ayuda extranjera, con la consecuente escasez de dólares, impidió que se alcanzaran esas cifras. Ahora, mediante alguna ayuda y facilidades de préstamo suficientes, España volvería a ser un importante cliente del mercado americano".

"A este respecto —añadió el embajador—, en los actuales momentos se está gestionando un préstamo de 25 millones de dólares del Banco de Exportación e Importación. El asunto todavía no se ha resuelto, pero si España lo

gra una respuesta favorable, sus compras en Estados Unidos volverán a ser de mucha consideración".

El embajador señor Lequerica pensaba regresar esta misma tarde a Washington, pero después de su disertación el gobernador del Estado ha organizado en su honor esta noche una comida de gala. (Efe).

### Feroz lucha entre dos mujeres en Almería

ALMERIA, 30. — En una cortijada del término de Huerca Overa ha ocurrido un sangriento suceso del que han sido protagonistas dos hermanas políticas llamadas Isabel Guerrero Fernández, de 29 años y Juana Galera Guerrero de 35, que se hallaban enemistadas. En la tarde de ayer, y con ocasión de encontrarse solas, discutieron y llegaron a agredirse, la primera con una navaja albaceteña y la segunda provista de una hoz, produciéndose numerosas heridas en distintas partes del cuerpo. La lucha continuó hasta que ambas mujeres cayeron rendidas por el cansancio y la pérdida de sangre.

Cuando la familia y los vecinos se dieron cuenta del hecho las trasladaron en grave estado al hospital de Huerca Overa. (Cifra).

### Ocampos visita al ministro de Asuntos Exteriores

En su despacho del palacio de Santa Cruz, el ministro de Asuntos Exteriores recibió ayer tarde la visita de su colega el ministro paraguayo de Relaciones Exteriores y Culto. Los señores Martín Artajo y Ocampos mantuvieron durante esta entrevista una cordialísima conversación, en la que fueron examinados ampliamente los diferentes aspectos de las relaciones hispano-paraguayas.

También ha sido visitado el señor Martín Artajo por Mr. James J. Murphy, representante demócrata por Nueva York en el Congreso norteamericano, con quien mantuvo una cordial conferencia.

## asesinato del alto comisario francés en Camboya (Indochina)

### é apuñalado por su ordenanza, que se cree estaba en contacto con el Viet Minh

PARIS, 30. (Urgente). — El comisario francés en Camboya, Jean de Raymond, de 44 años de edad, ha sido asesinado en su residencia oficial en Pnom-Penh, se anuncia esta mañana en el Ministerio de Colonias.

POR RAZONES POLÍTICAS el representante francés fue asesinado por su ordenanza, quien antes de golpearle le apuñaló. Señala aquí que el asesinato se produjo de acuerdo con órdenes recibidas de los terroristas.

### ACUDE EL REY DE CAMBOYA

El rey de Camboya acudió inmediatamente después de descubrirse el asesinato del alto comisario francés a rendir tributo al finado.

### EL ASESINO, EN CONTACTO CON LOS REBELDES

El asesino del alto comisario francés se llama Pham Ngoc Lam,

y estuvo recientemente en contacto con los rebeldes comunistas vietnamitas en el sector occidental de la llanura de Los Juncos. (Efe).

## El Excmo. Sr. D. Ramón Menéndez Pidal recibe el título de hijo adoptivo de Burgos

### Solemne acto celebrado ayer en el Palacio Municipal

En un acto lleno de sobriedad y estilo, Burgos hizo ayer justicia con el Excmo. Sr. D. Ramón Menéndez Pidal, director de la Real Academia Española y una de las figuras más gloriosas de la historiografía, al entregarle el título de hijo adoptivo. En la Casa del Concejo, abierta al amor de la pasión admirativa, sonó gozosa, en honor del sabio jugador de la historia, la voz de la ciudad, interpretada exactamente por el lenguaje señor de las palabras de nuestro alcalde, que pintaron una estampa de auténtica estirpe cidiana. Autoridades y representaciones de los distintos organismos, entidades, asociaciones y centros culturales se reunieron en la Sala de Jueces del Palacio Municipal, engalanado como en las grandes solemnidades, para esperar la

llegada del Sr. Menéndez Pidal.

El señor Díaz Reig, acompañado por el Ayuntamiento en Pleno recibió al ilustre homenajeado, quien

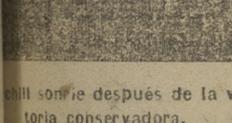
llegó a la Casa Consistorial entre el sonar de timbales y clarines. Después de cumplimentar a las autoridades y representaciones, hizo (Pasó a última página)

## las tropas inglesas a Egipto

LONDRES, 30. — Cuando llegue al Oriente Medio la tercera división de infantería, Gran Bretaña tendrá en la zona del Canal de Suez 14.000 hombres más de los que tenía al salir oficialmente Egipto la evacuación.

Están preparados dos portaviones para transportar más tropas. En Egipto la Hermandad Musulmana ha iniciado la resistencia pasiva.

—según la... un fuer... primex... Churchill... ento de... de Europa... que es... bío apr... glo-nort... política... hill es... duzca... refiere a...



Churchill sonríe después de la victoria conservadora.



El Excmo. Sr. D. Ramón Menéndez Pidal con autoridades y representantes de los distintos organismos.

# CRONICA de la CIUDA

## ESPILON Récord de bodas en este octubre

Aquí ya veníamos diciéndolo: Este es un mes propicio a bodas, y donde no, ahí está el "Carnet de sociedad" para darnos la razón. Pero hay más. Según nos dicen en el Registro Civil --y cuenta que éste es un lugar donde las cosas no quedan sobre la mesa, sino que van al día y muy en orden, como debe ser-- en el mes que finaliza hoy, nuestra ciudad ha rebasado la más alta cifra de matrimonios celebrados en toda su conocida existencia. Más de cien parejas han pasado por las "horcas" felices del ayuntamiento matrimonial en estos treinta y pico días. Esto quiere decir que, calculando a unos cincuenta invitados por término medio --y nos quedamos cortos-- unos 5.000 ciudadanos de ambos sexos se han dado un día bueno a cuenta del festejo organizado como consecuencia de la mutua decisión de dejar la soltería adoptada por cien hombres y cien mujeres. El camino de los cálculos nos llevaría muy lejos, pues podríamos dejar sentada una cantidad nada despreciable de dinero gastado en equipo, agasajo, viajes y otros incordios propios del negocio de las bodas. Una escasa afición a las matemáticas nos impulsa a dejar esa bonita cifra de cien como una invitación a los remolones, que seguramente dirán que no hay tal y que si los periódicos no dicen más que mentiras y demás.

### Jefatura Provincial

#### VISITAS

El jefe provincial del Movimiento, en su despacho oficial de la Casa del Cordón, recibió las siguientes: Don Esteban Urquiza, empresario de la línea Autobuses de Belorado; don Justo Colina, don Lorenzo Varona Palacios, vecinos de Carcedo de Burgos; don Emilio Martín Miguel, vecino de Santa María del Campo; don Mariano Alegre y Pascual Carazo, vecinos de esta capital; don Angel Arnáiz Calzada y Leopoldo Iglesias, jefe de la Hermandad y vocal de Frias; camarada Esiquio, Lázaro Soldea, jefe local

de Adrada de Haza; don Victoriano Monte, párroco de Bajauri; don Olegario Sáez de Santamaría, don Valentín Quincoces, don Moisés Verquina, diputado provincial de la Piedad de Arganzón y concejales de Berberana; don Pedro Sanz, alcalde de Aranda de Duero, acompañado del señor Sendin, arquitecto; camarada Luis de Juana Rubio, alcalde y jefe local del Movimiento de Miranda; don Inigo Borrás Fernández, alcalde de los Altos; don Marciano Pérez Martín, jefe de la Hermandad y una confesión de Villegas; don Leandro García Gomez, teniente de Ingenieros; don José Uguardiola Mateos, médico de esta capital; camarada José Gamarra Alcalde, vecino de esta capital; camarada Fernando González del Yerro Villota, funcionario de Sindicatos; don Pablo Surga Puente, alcalde de Santa Coloma; camarada Jaime Rebolledo, vecino de esta capital; don Jesus Larrea, y Fernando Ruiz Larrea; don Valentin Dominguez Isla, jefe del Sindicato Provincial de Artes Gráficas y Prensa, acompañado de una comisión de Artes Gráficas; don Andrés Espiga, alcalde de Umienta; don Calixto Fernández, alcalde y jefe local del Movimiento de Sedano; don Angel Martínez de Simón, vecino de esta capital; don José María Medarde, secretario de Abastecimientos y Transportes; don Marino López Linares, alcalde-presidente del Ayuntamiento de Briviesca; Rvda. madre sor Luciana Pérez Platero; don Antonio Huertas, comisario jefe de Policía de esta capital; don Félix Vivar Ibeas, don Francisco Martín Marrasa, presidente e inspector del

### POPULAR CINEMA

Vea usted la superproducción cumbre.

## FLECHA ROTA

PRECIOS: 2 y 3 pesetas.

#### SALA DE FIESTAS

3,30, CAFE Y ATRACCIONES.  
7,30, THE BAILE DE MODA  
11,30, CAFE Y ATRACCIONES.  
Lia Delvi, Lucy Morales, Amada y el Poeta Gitano y Orquesta Internacional "Iruchado".

## Cine Cordón

ULTIMOS DIAS DE LA SUPERPRODUCCION QUE TRIUNFA



## FLECHA ROTA

CHANDLER DEBRA PAGET DIRECTOR DELMER GAYE

NO DEJE USTED DE VERLA

Se despachan localidades para el jueves  
Telera a menores

Colegio de Odólogos de esta capital; don José Ruiz de Rivas, diputado provincial de Salas de los Infantes.

### Información militar

#### VOLUNTARIOS

Se autoriza la admisión de

**GRAN TEATRO.**—A las 5'15, 7'45 (numeradas) y 11 noche  
Éxito triunfal de la película más sublime del cine español



## LA SEÑORA DE FATIMA

Fernando REY · Tito JUNCO  
José María LADO  
CON LA COLABORACION DE  
María Rosa SALGADO y José NIETO  
Dirección: RABAL

Bellísima y de una emoción insuperable; así lo aseguran los que la han visto.

**PELICULA RECOMENDADA POR LA COMISION DIOCESANA DE MORALIDAD DE ESPECTACULOS, POR SU ALTO VALOR EDUCATIVO Y RELIGIOSO**

Ampliara el programa el complemento de dibujos animados, en tecnicolor

#### TOM, EL TEJANO

Mañana, 5 grandes funciones, 5  
A las 12, matinal; 3, infantil, 5'45, 7'45 (numeradas) y 11 noche

**AVENIDA.**—A las 5'30, 7'45 y 11 noche

#### ESTRENO EXCEPCIONAL

La historia de una mujer muerta y viva; una tragedia extraña, increíble, pero real

### La mujer oculta

Ida Lupino, Showard Duff

Todo el dramatismo y la grandeza que la pantalla es capaz de ofrecer. (N. T.)

**COLISEO.**—De 5 a 10 (pase 7'45) y 11 noche

#### ROTUNDO EXITO DEL PROGRAMA CUMBRE

### La historia de una escalera

Magnifico, apasionante e interesantísimo estreno, con Maruchi Fresno, y

#### FESTIVAL EN MEXICO

Un mágico y deslumbrante espectáculo en tecnicolor. Música, canciones y un delicioso argumento, en una magnífica realización "Metro".

**REX.**—De 5 a 10 (pase 7'45)

#### MONUMENTAL DOBLE

### Mi caballo murió

La atómica de Abott y Costello,

#### Y

### El parador del camino

El formidable film, con Richard Widmark, Ida Lupino y Cornel Wilde, de vibrante acción, luchas y emoción constante.

**CALATRAVAS.**—Hoy, de 5 a 10 (pase 7'45) y a las 11 noche

#### GRANDIOSO DOBLE

### Tres pesetas butaca

### El mago de Oz

Maravilloso film, en mágico tecnicolor, con Judy Garland, y

### En el viejo California

Aventuras, luchas y acción constante. (PT.)

voluntarios en los distintos Cuerpos, Centros y Dependencias del Ejército en la revista del 1/ de enero de 1952.

El número máximo de los que podrán ser admitidos será tal, que unido a la existencia de los voluntarios actualmente en filas, no rebase el 14 por 100 de las plantillas orgánicas de las Unidades de las Armas, y el 6 por 100 de las correspondientes a las de los Cuerpos y Servicios.

### Casa de Socorro

#### ASISTENCIAS

En este centro benéfico se han practicado, entre otras, las siguientes:

José Mendía, de 37 años, industrial, de San Sebastián, de contusión en la cara y brazo derecho, que se produjo en accidente de automóvil.

Nicolasa Puente, de 49 años, gitana, de extracción de una espina de bacalo de la laringe.

### Registro Civil

#### NACIMIENTOS

María Rosa Hurtado Antón. Tomás Real Hidalgo. Jesús Wenceslao Piquero Alvarez. Lucía Escobar Pérez.

#### DEFUNCIONES

Angel Gil Navarro, de 5 me-

ses, de Burgos.

#### MATRIMONIO

Santiago Manero con Martina González hoy, a las 11, en San Felices.

Gerardo García con Dolores Hermosilla, hoy, a las 12, en San Felices.

#### Cupón Pro-C

En el sorteo celebrado resultó premiado con setas el número 036, y pesetas todos los términos en 36.

#### Farmacias de

Señor Atienza, Lala 20, y señor Pascual Puente, Salas, 5.

### Reunión del Consejo Provincial del I. N. P.

Ayer, por la tarde, y bajo la presidencia de don Amadeo lebró reunión ordinaria del Provincial del I. N. P., con diversos acuerdos de trámite. El vicepresidente don Juan Yagüe, no pudo por encontrarse en Madrid.

## Nota sobre elecciones municipales

### Interesa a las entidades económicas, culturales y profesionales

A los efectos determinados en el artículo 38 y siguientes del Decreto del Ministerio de la Gobernación, fecha 9 del actual, sobre elecciones municipales, todas las entidades económicas, culturales y profesionales de esta ciudad, que cuenten, al menos, un año de funcionamiento, deberán haberlo constar, a la mayor brevedad posible, en el Negociado de Estadística de la Secretaría Municipal, siempre que reúnan las condiciones siguientes:

- a) Entidades económicas: las personas jurídicas creadas para el fomento de riqueza pública o de intereses materiales de orden general, salvo las compañías mercantiles y sociedades civiles dedicadas exclusivamente al lucro.
- b) Entidades culturales: las personas jurídicas creadas para promover, sin ánimo lucrativo, la educación o la difusión de sus manifestaciones artísticas, literarias o científicas; las sociedades deportivas o de deportes.
- c) Entidades profesionales: las asociaciones creadas legalmente y no incluidas en la Organización oficial, para estímulo y desarrollo de los intereses morales o materiales de determinados grupos de facultativos, auxiliares o agentes que ejerzan una misma actividad cuyo ejercicio exija nombramiento o título oficial.

## Cartelera

**GRAN TEATRO**  
"La Señora de Fátima" (1). (Recomendada por la autoridad eclesiástica).

**AVENIDA**  
"La mujer oculta" (3).

**COLISEO CASTILLA**  
"Festival en México" (3) o "Historia de una escalera" (3).

**REX**  
"Mi caballo murió" (1) y "El parador del camino" (3).

**CALATRAVAS**  
"El mago de Oz" (2) y "En el viejo California" (2).

**CORDON**  
"Flecha Rota" (2).

**POPULAR CINEMA**  
"Flecha Rota" (2).

Los números que figuran entre paréntesis al final de cada cartelera representan la calificación moral autorizada por la Comisión Diocesana de Vigilancia de Espectáculos.

Para cines: (1) Todos, incluso niños. (2) Jóvenes. (3) Mayores. (3R) Mayores, con reparos. (4) Gravemente peligrosas.

**NOTA.**— Para todo lo relacionado con la información sobre cine, teatro, novelas, etc., llámese a los teléfonos 3125 y 2700.

## LA IGLESIA y los días

**MIÉRCOLES, 31.**— Vigilia de los Santos. Ss. Urbano, Ciso, Quintín, Antonino. Misa de la vigilia de los Santos. Segunda oración, del Espíritu Santo; tercera, por la Iglesia PaKpa.

#### CULTOS RELIGIOSOS

**JUEVES EUCARISTICO**  
Comuniones reparadoras, costumbre, Hora Santa a las 7 y media de la noche en la de San Cosme y San Damián, hora antes, reunión mensual Consejo y Celadores. Los actos piadosos serán de conmemoración del aniversario del Romano Pontífice Pío XII, finió el dogma de la glorificación de la Santísima en coronación a los cielos.

# Carnet de Sociedad

## ENLACE CARRERAS-MERINO MEGIDO

A las once del mediodía de ayer, y ante el altar mayor de la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, se celebró el enlace matrimonial de la bella y gentil señorita María del Pilar Merino-Megido con don Antonio Carreras Amorós, industrial de Valencia.

A los acordes de una marcha nupcial, la feliz pareja hizo su entrada en el templo. La novia, que realzaba sus encantos con precioso vestido de "raso duquesa" y velo de ilusión, daba el brazo a su padrino y hermano, don Francisco

Merino-Megido, capitán de Infantería, y el novio ofrecía el suyo a su hermana y madrina, doña Maruja Carreras.

Bendijo la unión el párroco de Villadiego y tío de la contrayente, R. P. Atanasio Megido, quien les dirigió una elocuente y sentida plática.

Concluida la ceremonia, se procedió al cumplimiento del requisito civil, suscribiendo él acta, por parte de la novia, su hermano don Luis Merino-Megido, don Julián Hernández, don José María González del Hierro y don José Fernández Hidalgo, y por parte del novio, don Antonio Sandoval, industrial de Valencia, don Roberto Marco Añiz, médico de la Beneficencia de Valencia y don José Valiente.

Los numerosos invitados fueron delicadamente agasajados con un espléndido almuerzo servido en el Restaurante "Castellanos".

Los señores Carreras-Merino-Megido, a quienes deseamos toda clase de felicidades, emprendieron viaje para Roma, Zaragoza, Barcelona y Palma de Mallorca, fijando su residencia en Valencia.

## Hoy, fiesta cidiana en San Pedro de Cardena

Esta tarde, a las tres y media, tendrá lugar en el Monasterio de San Pedro de Cardena una fiesta cidiana, a la que concurrirán el presidente de la Real Academia de la Historia, duque de Alba y don Ramón Menéndez Pidal.

Primeramente la Institución "Fernán González" celebrará su primera sesión del curso 1951-52 y se hará entrega a dichos señores del nombramiento de miembros de honor de dicha Institución.

Posteriormente se inaugurará el hito construido frente a la entrada de la iglesia, conmemorativo del caballo del Cid, Babieca, en el lugar en que se supone fué enterrado tan famoso caballo.

También se descubrirá una lápida conmemorativa en el interior del templo, en el lugar donde tantos años estuvieron enterrados el Cid Campeador y su esposa, doña Jimena.

## Aniversario de la fundación de AUXILIO SOCIAL

Ayer se celebró el XV aniversario de la fundación de la institución benéfica "Auxilio Social", que tiene como patrona a la Virgen de San Lorenzo.

A las diez y media se celebró en la parroquia de Santa Agueda una misa rezada, que fué oficiada por el capellán de la Obra, don Bonifacio Zamora, quien dirigió a los concurrentes una plática.

Acto seguido se verificó el acto de consagración de "Auxilio Social" a su Patrona. Durante la misa se interpretaron, al órgano, diversas composiciones religiosas.

Presidió el acto el subjeje provincial del Movimiento, don Honorato Martín Cobos, a quien acompañaban el delegado provincial de "Auxilio Social", don Rafael Ortega Mur, la delegada de la Sección Femenina, señorita Sierra, y el administrador de la Obra, don Francisco Martínez.

Concurrieron todos los que reciben asistencia en los comedores de "Auxilio Social", a los que se obsequió con una comida extraordinaria.

## CUALQUIER TRABAJO

que desee en madera se lo facilitará con toda clase de garantías.

## CARPINTERIA

## La Industrial

Crucero S. Julián - Telf. 2720  
BURGOS

## Gran surtido de relojes en "La Hora"

Ventas al contado y plazos  
Vega, 27

Traspasamos amplios locales en Lain Calvo Informes, esta Administración

# Bendición de un grandioso monumento al Sagrado Corazón de Jesús en Salas de Bureba

## Presidió el acto el gobernador civil, tributándose un fervoroso homenaje a la memoria de D. Jesús Rivero Meneses

Salas de Bureba celebró ayer solemnes fiestas con motivo de la bendición del magnífico monumento al Sagrado Corazón de Jesús, que es también a la vez monumento a los caídos de nuestra Cruzada. Para acondicionar y realizar la belleza del monumento se han realizado unas grandiosas obras de consolidación y ornato de la iglesia parroquial, así como de urbanización de varios accesos y calles.

Los actos inaugurales comenzaron a primera hora de la mañana, con una misa de comunión, que fué oficiada por el R. P. José Antonio Berra, S. J., acercándose a la sagrada mesa más de 400 fieles. A las once y media celebró su primera misa en Salas el R. P. Antonio Rivero Meneses, S. J., interpretándose por el coro del Colegio Máximo de Oña la misa de Perossi.

Durante la ceremonia predicó el R. P. César Ruiz Izquierdo, secretario del Instituto Español de Misiones Extranjeras e hijo de la localidad.

## EL GOBERNADOR CIVIL SE SUMA A LOS ACTOS

A las cuatro y media de la tarde llegó a la villa el excelentísimo señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Alejandro R. de Valcárcel, siendo recibido por el alcalde, don José González Díez; concejales, don Marcelino Sáez, don Felipe Moral y don Agustín Núñez; párroco, don Tomás Alonso; secretario, don Mateo González, y el pueblo en masa, que tributó a nuestra primera autoridad un cariñoso recibimiento. Para asistir a estos actos se desplazaron también a Salas la excelentísima señora doña Carmen Pradera, viuda del excelentísimo señor don Jesús Rivero Meneses; don Luis y don José Rivero Meneses; reverendo padre García Ortiz, superior de la Residencia de PP. Jesuitas de Burgos e hijo de Salas; reverendo padre don Clemente Rodríguez, coadjutor de Briviesca e hijo del pueblo; el reverendo padre don César Ruiz, misionero, y autoridades de Poza de la Sal, Oña, Lences y pueblos limítrofes.

Las autoridades y vecindario se trasladaron seguidamente al monumento, ante el cual se celebró un solemne acto. En primer lugar el reverendo padre don Clemente Rodríguez, auxiliado por los párrocos de Oña y Lences, bendijo las obras, y seguidamente el reverendo padre don Francisco García Ortiz, S. J., hizo uso de la palabra para pedir al Sagrado Corazón derrame sus bendiciones sobre el pueblo.

El alcalde leyó a continuación la consagración del pueblo al Sagrado Corazón.

Cerró el acto el señor Rodríguez de Valcárcel con un brillante discurso, en el que ensalzó el espíritu católico de los pueblos burgaleses, dedicando un brillante párrafo de gracias a la próspera figura del excelentísimo señor don Jesús Rivero Meneses (q. e. p. d.), secretario que fué de las Cortes Españolas y bienhechor del pueblo.

Como final se leyó el acuerdo del Ayuntamiento por el que se nombraba hijos adoptivos de Salas de Bureba a los PP. SS. JJ. del Colegio Máximo de Oña Antonio Rivero Meneses y José Antonio Berra, impulsores de la magnífica obra que se inauguraba, haciéndoles entrega el excelentísimo señor gobernador civil de pergaminos con el acuerdo.

## HOMENAJE AL EXCMO. SEÑOR DON JESUS RIVERO MENESES

Posteriormente las autoridades se trasladaron a la antigua calle del Barrio, que se dedica al excelentísimo señor don Jesús Rivero Meneses. El alcalde dió lectura al acuerdo del Ayuntamiento y la hija del fallecido patriota español descubrió la lápida que da nombre a la calle. La excelentísima señora viuda de Rivero Meneses recibió sumamente emocionada el agradecimiento y manifestaciones de simpatía del pueblo de Salas.

El reverendo padre Berra dirigió una brillante alocución, expresando las vicisitudes por las que había atravesado la construcción de la obra inaugurada y dedicando a cuantos colaboraron en el empeño cálidas frases de afecto, haciendo, de modo especial al señor gobernador civil y al fallecido don Jesús Rivero Meneses.

Con este brillante acto finalizaron las fiestas inaugurales.

# Documento nacional de identidad

## Nota para los comprendidos entre 26 y 35 años de edad

Su adquisición es obligatoria para todos los españoles de ambos sexos, desde los 16 años de edad, y extranjeros con tres meses de residencia en España, de conformidad con lo dispuesto en la ley de 2 de marzo de 1944 ("Boletín Oficial del Estado" número 81). Este documento empezará a expedirse para los vecindarios en Burgos, comprendidos en la edad de 26 a 35 años, el próximo día 2 de noviembre, en las oficinas instaladas al efecto en la calle de Victoria, 10, no siendo preciso para recoger la "hoja de inscripción" que se presente la persona inter-

resada, pudiéndolo hacer otra segunda.

El plazo máximo para solicitar obligatoriamente el documento aquellas personas que cumplan en el año en curso la edad de 26 a 35 años es de dos meses, excepto los funcionarios civiles y personal del Ejército, Marina y Aire que tengan tarjeta de identidad autorizada por algún organismo del Estado; plazo de dos meses que se computa a partir de la fecha que comienza en esta capital la expedición del documento a los comprendidos en la citada edad.

Burgos, 30 de octubre de 1951. El Comisario-Jefe.



El señor

# D. Luis Monje Blanco

(CONTRATISTA DE OBRAS)

**Ha fallecido en el día de ayer, a los 54 años de edad**

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

(Q. D. E. P.)

Su apenada esposa, doña Martina Cantón Gutiérrez; hijos, don José Antonio, don José Luis, don Alejandro, doña María de los Dolores, don Pablo, don Carlos, doña María Luisa y doña María de los Angeles; madre, doña Luisa Blanco; hijos políticos, doña María Begona Martín Villanueva, doña Josefina Maté Sáez; hermanos; hermanos políticos; sobrinos; primos y demás familia,

**RUEGAN** la asistencia al entierro, que se celebrará hoy, miércoles, a las cinco, y el funeral, el viernes, a las once, en la iglesia parroquial de San Pedro de la Fuente, por cuyos actos de caridad les quedarán muy agradecidos.

Vivía: Calle Emperador, número 12

"La Humanidad". - Gran Funeraria. - San Juan, 5. - Tel. 2004.

# EXPEDICION EN BUSCA DEL ARCA DE NOE

El francés Riquer preparaba una expedición para hallar el Arca de Noe, cuya presencia fué señalada en Armenia, en la cima del monte Ararat.

Se sabe que unos aviadados rusos, durante la primera guerra mundial, y después unos aviadados australianos, en el curso del segundo conflicto mundial, habían mencionado en sus informes la curiosa presencia de vestigios de construcción en forma de barco cerca de la cima de una montaña a 5.165 metros de altura, situada en Turquia a unos 20 kilómetros de la frontera rusa.

Este descubrimiento viene a confirmar las viejas leyendas armenias que afirman que Noe abandonó su arca en esta región. Confirman no sólo los relatos de viajes, como los de Marco Polo y de Coan, como asimismo el documento existente en el Museo Británico.

Infútil es decir que la existencia de este legendario barco ha preocupado desde hace mucho tiempo a los espiritistas y que se han llevado a cabo investigaciones en diversas ocasiones.

Hasta ahora, todas las expedi-

ciones han fracasado. Incluso la última, una misión americana, que cometió la equivocación de partir hace dos años en una estación del año poco propicia.

Hay que creer en las afirmaciones del archidivino de Jerusalén según las cuales en 1873 alcanzó la cima del monte Ararat, y tocó y vió el Arca de Noe, precisando que sólo el centro del arca estaba bajo la nieve, emergiendo la popa y la proa. Dicho archidivino aseguró que el arca estaba construida con maderos de color rojo oscuro y que estaba cubierta de clavos de 30 centímetros de longitud.

Riquer, que desde hace tiempo viene estudiando todas las obras que tratan de esta cuestión, prepara minuciosamente su expedición, que estará compuesta por cinco miembros. Irán con él Pierre Claverie, pirenaico especialista de la montaña, y un observador turco. Porque no hay que olvidar que el monte Ararat está situado en la frontera de Rusia, en una zona prohibida, y que conviene obtener previamente la autorización del Gobierno de Ankara.

En esto está trabajando actual-

mente el embajador francés al mismo tiempo que el embajador inglés presenta sus quejas en nombre de su compatriota Egersten Sykes, que no pudo partir el año pasado hacia el Ararat, por no obtener autorización.

La expedición francesa si por fin no sólo hallar el arca, sino también traer fragmentos de ella para proceder a su estudio. Por un procedimiento químico será posible conocer la edad de la madera y, en consecuencia, la fecha del diluvio.

Riquer cree también que por un análisis de las materias que sirvieron para calafatear el navio podrá descubrir el lugar de su construcción y situar exactamente el periplo del Arca.

Finalmente se estudiará también la vida de los glaciares, gracias a los instrumentos prestados por el Instituto Nacional Geográfico.

Jean de Riquer y sus compañeros se trasladarán a Erzerum, después se dirigirán hacia Bayazit, pueblo al pie del Ararat, donde se instalará el campamento de partida. La escalada comenzará después de una cuidadosa observación aérea.

## HE AQUÍ LA HISTORIA DE LA FUTURA GUERRA MUNDIAL N.º 3

### A la 1'58 del 10 de mayo de 1952 (escribe «Collier's») fracasó el asesinato de Tito, estallando el conflicto, que terminó con la conquista de Moscú

WASHINGTON. — (Servicio especial, por UBALDO DE LEON).

¿Es una pesadilla lo que el lector, con el número de «Collier's» entre las manos, cree estar presenciando? No, es una historia en futuro, una perspectiva de lo que será la guerra que nadie quiso y que en cualquier momento puede estallar.

Era exactamente la 1,58 del 10 de mayo de 1952, cuando sonó el primer disparo. Fallaron los rusos al intentar asesinar a Tito y apoderarse de Yugoslavia.

Para narrar estos hechos por anticipación, ha convocado «Collier's» a los 20 escritores de más fama.

Abre la narración Robert E. Sherwood —el mismo que escribiera las memorias de Hopkins, «La eminencia gris de la Casa Blanca»—; suyo es el artículo editorial de la revista.

—Es esta la guerra más innecesaria, más insensata y sangrienta de toda la historia —dice.

Tan pronto como sonaron los primeros disparos, llegó un corresponsal americano a la corte de Tito, que estableció contacto con el jefe de la Policía secreta del dictador.

Esto sí es, ciertamente, fantástico, pero lo que no lo es en forma alguna son los tremendos gastos que ha originado la confección de este número, pues los distintos escritores, a cuenta de la administración de la publicación, se han trasladado adonde han creído preciso para hacer los estudios y observaciones pertinentes. El número tiene un precio de coste extraordinario de 40.000 dólares, y su tirada ha alcanzado en esta ocasión los 3,9 millones de ejemplares.

Todos los capítulos de esta

posible guerra han sido historizados con la máxima competencia. El desembarco de las fuerzas de la Marina americana ha estado a cargo de Luis Ruppel, antiguo oficial de esta Arma.

Los ataques atómicos son cuidadosamente referidos por Hal Soyle, de la A. P. Una bomba rusa cayó en Washington, destruyendo el cogollo de la ciudad; a su vez, los americanos bombardearon Moscú, y en la parte gráfica aparece una fotografía compuesta, en la que se ven las torres del Kremlin bajo la llamarada de la bomba.

La historia sigue su curso: los paracaidistas americanos se apoderaron de los Urales y terminaron con la industria

rusa, así como con su arsenal de bombas atómicas. No faltan las historias sentimentales, como la que escribe Ph. Wylic, que nos cuentan los amores de una muchacha rusa, esterilizada atómica, con un americano.

Uno de los capítulos más interesantes es el que corre a cuenta de Arthur Kliester: nos refiere la reacción política, la formación de los nuevos partidos y la vida nueva en la «liberada Rusia». Capítulo curioso es el que nos traza en nombre de la «Christian Science» Erwong Canham, que se detiene en el resurgimiento religioso de Moscú y la manifestación de los primeros pasos de un Gobierno democrático.

## CURIOSIDADES

### SABE USTED QUE...

Los Papas han tenido una maravillosa vitalidad, cuyo secreto estriba seguramente en la moderación y sobriedad en sus costumbres. Pío IX llegó a los noventa años. Clemente XI murió a los noventa y tres; Paulo IV fué elegido a los ochenta y nueve años, viviendo cuatro más, y Gregorio IX casi llegó a los cien.

Para elegir la carne de vaca se oprime con el dedo pulgar, y si la huella desaparece en seguida, es señal de que la carne es de una res joven y de buena calidad.

Para suavizar la piel de las manos, del rostro y del pecho, debe emplearse miel mezclada con agua en partes iguales. Frotaado, por la noche, la

frente, se combaten las arrugas. Las escoriaciones ligeras de la piel y las asperezas, ceden también a este preparado.

### PROPAGANDA PROPIA

En ocasión de un viaje de estudios por América, Mr. Andre Citroen visitó los talleres Ford, en Detroit, donde vió que el trabajo estaba organizado con prodigiosa minuciosidad, pasando con rapidez de un obrero a otro. Ford, haciéndoselo comprobar, le dijo:

—Una hora y cinco minutos después de llegar la primera pieza a manos del primer obrero, el auto sale del taller.

Citroen le miro un poco maliciosamente, y replicó:

—Eso no es nada, Mr. Ford. En mi fábrica una hora después de que la primera pieza



# Un Sapo y transparente

## Grandes adelantos, sobre enfermedades del oído Congreso de otorrinolaringólogos

PARIS. — (Crónica de nuestro corresponsal, MANUEL DE AGUSTIN).

El sabio biólogo francés Jean Rostand, presentó días atrás a la Prensa un sapo albino, cuya piel transparente permitía ver el funcionamiento intestinal de su organismo. Este insectívoro tiene además la particularidad de poseer los ojos plateados y haber sido logrado por generación artificial. Es el único de su especie y el primero que reúna tales características.

Con apenas veinte días de intervalo, otra demostración científica de incalculable mérito ha sido mostrada a un público de entendidos: la película en tecnicolor, perfectamente lograda, del profesor Kobrak, de Chicago, (especialista en la cinematografía biológica) sobre la fisiología de la audición.

### ACTIVIDAD AUDITIVA HUMANA

Ya en España se ha visto un documental maravillosamente conseguido, por medio de dibujos animados, donde el doctor Shambobgh demostraba, funcionalmente, la actividad auditiva del ser humano, pero con ser ésta una obra de particular interés, no alcanzaba la perfección que tiene el metraje del norteamericano Kobrak, presentado en la Facultad de Medicina de París, con motivo del Congreso Francés de Otorrinolaringología. En la película de referencia trabajaron dos años y gastaron más de medio millón de

resetas. Con ello conseguimos gracias a la técnica del "super-ralentado" por el estroboscopo retratar la contracción de los músculos internos de la caja, cuando, por ejemplo, se produce un ruido fuerte. Ante la atención del público que llenó la sala (quientos cincuenta especialistas de los países) el oído actuó como un "La sorpresa", de uno de los mecanismos complejos e ignorados del organismo humano, hasta una máquina sencilla, comprensible incluso para los.

### POSIBILIDADES VICTORIA

En adelante, gracias a las virtudes pedagógicas de la cinematografía descriptiva, será reducida el período de aprendizaje de los jóvenes, ampliándose considerablemente las posibilidades de la teoría que tiene la ciencia su lucha contra el mal.

Este Congreso no fue un éxito francés, desde el punto de vista de organismo debate, y un triunfo norteamericano en el aspecto científico, sino que también tuvo un jalonamiento de los españoles que se hicieron en el aprecio. Los congresistas pudieron escuchar al médico español Juli-Candela, cómo al hablar sobre la cirugía de la oído demostraba el alto nivel científico y técnico de esta especialidad en nuestra patria. Al leer su ponencia sobre los cambios radicales de la constatación que los españoles no se limitaron a aplicar los métodos más recientes aplicación, sino que además, (como en estas apreciaciones) aportan a la ciencia un caudal de conocimientos inéditos. Intervenciones del famoso especialista valenciano, incluso recogidas en magnetofónica, para su difusión.

## Suben las tarifas ferroviarias en Francia

PARIS, 30. — El ministro de Obras Públicas y Transportes ha aprobado el nuevo aumento de las tarifas ferroviarias, en la proporción de un 5,12 por 100, para las mercancías. Se estima que esta medida ha de suponer el aumento proporcional de los artículos a transportar, encareciendo nuevamente la vida en Francia. (Efe).

## La Legión de Honor desvalorizada

La Legión de Honor, para todo y Auriol se desvalorizó al distribuirse. Hace días ha honrado con esta decoración, instituida por Napoleón en 1812 para recompensar a los que habían puesto en el nombre de Francia conocimientos, sus virtudes y su talento", al encargarse de la custodia de la vajilla de plata del Eliseo.

Consta ésta de 7.500 medallas de plata y es la herencia que tienen los presidentes de la república de los Borbones. Eudeline, a los 67 años de edad, llevaba 26 años cuidando estas joyas. Y ha vivido el presidente de la república cuantas veces ésta se ha plazado.

A los franceses les va haciendo ya demasiados honrados con esta condecoración pasan éstos de los 196.000 habitantes en el territorio político.

### INVENTO OPTICO

La delgada capa de fluoruro de magnesio, que hoy día se aplica a lentes y prismas de equipo óptico, construido para las fuerzas militares norteamericanas, permite entrar una cantidad de luz extraordinaria, que la potencia de un telescopio —por ejemplo— aumenta en nada menos que el cincuenta por ciento.

### ACERTADA OPINION

Un filósofo de Hollywood asegura: «En realidad, en el mundo hay sólo dos ideas: Una, la de los hombres, y otra, contraria, la de las mujeres».



# Difícil interpretación del testamento de Mr. Small

## 75.000 dólares para los que crean y vivan según los principios fundamentales de la religión cristiana

WASHINGTON.— (Servicio especial de nuestro corresponsal, UBALDO DE LEON).  
Surgió la cuestión hace algunos días en un Tribunal del condado de Black Hawk, en Iowa. Y de esa pregunta tan sencilla para cualquier niño de nuestras escuelas depende la solución de un pleito de 75.000 dólares.

No deja el caso de ser curioso e interesante, aunque inexplicable para nosotros los católicos: es la mejor forma de apreciar lo que vale la unidad de la fe frente a un mundo desquiciado por la discusión y el libre examen.

Ha ocurrido el caso con motivo de la muerte de un oculista en Waterloo, Iowa. Nunca pensó William B. Small, eminentemente metodista, que la dificultad pudiese ser tan extraordinaria. Cuando murió en 1939 dispuso que se adjudicase una renta de cerca de 75.000 dólares, cargada sobre una granja, a "personas que crean los principios fundamentales de la religión cristiana, que lean la Biblia y que conformen su vida con los principios religiosos".

Marchó todo bien mientras vivió su esposa, pero ésta ha muerto hace algún tiempo; y desde entonces primos y sobrinos están haciendo todo lo posible por invalidar aquel legado.

### OPINION DE LOS RECLAMANTES

—No hay acuerdo posible— dicen los reclamantes— sobre lo que constituye los principios fundamentales del cristianismo.

El caso pasó a los tribunales. Y éste pidió el testimonio de personas competentes. Acudió el primero el superintendente de distrito de la Iglesia Metodista, doctor Cole; y con él, el profesor, metodista también de una escuela, los cuales testificaron que cristiano es aquel que cree en el símbolo de los apóstoles, por ejemplo, en el misterio de la Trinidad y en la divinidad de Cristo; otros dos abogados metodistas, amigos del difunto, manifestaron que esa misma era la opinión del difunto doctor Small.

Los parientes presentaron también sus abogados y éstos llamaron a otros testigos que no estaban ni poco ni mucho de acuerdo con las declaraciones de los metodistas.

El símbolo de los apóstoles— decía un pastor protestante— contiene algunas cosas inaceptables para algunos cristianos.

### PARECER DE UN CATOLICO

El P. Robert Spahn, católico y capellán de un colegio de maestros del Estado de Iowa manifestó que la Iglesia Romana tiene una firme posición frente a la interpretación privada de la Biblia y avisó que no pocos hombres pudieran engañarse al interpretar los designios de la Divina Providencia. Cristo mismo fue perseguido por aquellos que creían conocer la voluntad de Dios.

El pastor Phillips, de una iglesia unitaria, manifestó que los teólogos están en completo desacuerdo sobre los principios fundamentales de la cristiandad. Cuatro ministros más —dos luteranos, un baptista y un episcopaliano— intervinieron posteriormente y dejaron el caso más oscuro de lo que estaba. El juez Shan non, metodista a su vez, estudia prudentemente la cuestión antes de fallar. Lástima, pues semejante pregunta: con el testimonio de la Iglesia le es fácil contestar de forma infalible a cualquier pequeño de nuestras escuelas católicas, lo mismo en América que entre nosotros.

# EL PROBLEMA PENITENCIARIO EN ESPAÑA

## Existen 4.000 reclusos menos que en 1936

MADRID, 30.—España ha resuelto totalmente el problema penitenciario derivado de la guerra, ya que hoy el número de reclusos, es de 30.084 y el de 1 de enero de 1936 pasaba de los 34.500.

Al finalizar la contienda la población penal española se componía de 270.719 reclusos, de los cuales 2.600 estaban condenados a muerte, 29.958 a reclusión perpetua, 36.753 a prisión mayor y 13.179 a prisión menor. Otros 189.012 estaban a disposición de las autoridades civiles o militares o sufriendo arresto gubernativo. A estas cifras hay que añadir para llegar al número total que dimos al principio, 2.089 detenidos, por aplicación de los preceptos de la Ley de Vagos y Maleantes.

Para la resolución del problema planteado, el Estado español partió del supuesto de que el trabajo pudiera servir para acortar rápidamente el tiempo de duración de las penas impuestas por los tribunales de justicia. Para ello se creó un organismo, el Patronato Central de Nuestra Señora de las Mercedes, para la redención de penas por el trabajo. Creado ese organismo, el 1 de julio de 1940 se dictó una disposición por la que todos los condenados a penas inferiores a 12 años y un día redimirían su condena a razón de un día menos de prisión por cada dos de trabajo, intelectual o manual. En octubre de 1942 se extendieron los mismos beneficios a los reclusos condenados a 14 años y 8 meses; en marzo de 1943, se aplicaba la misma disposición a las condenas hasta de 20 años, y el 17 de diciembre del mismo año se acababa la labor desde el punto de vista legislativo al conceder los beneficios a la redención de penas a los reclusos condenados a 30 años.

También una serie de indultos han cooperado a la solución del problema penitenciario. El último de ellos se ha concedido en 1949 como consecuencia de año jubilar y supuso la libertad para 4.509 penados. Así, año tras año, las cárceles españolas se han vaciado con gran rapidez, pese a la comisión, ya después de acabada la guerra, de nuevos delitos de grupos de huidos a la sierra y organizaciones clandestinas, que han sido detenidos y sometidos a la acción de los tribunales de justicia.

En 1941 los reclusos son 233.373; en 1942, 160.175; al año siguiente, la cifra ha descendido a 124.423 penados, de los que 20.137 son delincuentes comunes. A lo largo de 1943 recuperan la libertad 50.328 presos, y en 1945 el total de los reclusos españoles no pasa de los 54.000, de los que más de 17.000 son delincuentes vulgares.

Aumentan los beneficios de la redención de penas, se dictan nuevos indultos, y millares de españoles se reintegran a la vida normal. En 1 de enero de 1949, el número de penados no pasa de los 36.054, de los cuales solamente 2.911 proceden de la guerra, otros 22.509 son presos comunes y hay por último unos 11.000 detenidos que provienen de los delitos cometidos con posterioridad al 1 de abril de 1939, de que antes hablamos.

En los dos últimos años los reclusos españoles han disminuido hasta llegar a la cifra que dimos al principio, lo que supone que en agosto de 1951 España tiene 3.442 reclusos menos que en 1936 tenía la República.

De la guerra sólo quedan en este momento 871 penados; por delitos comunes hay 9.341 presos y por delitos políticos posteriores al día 1 de abril de 1939, 3.637. A estas cifras hay que añadir 11.063 procesados y 6.172 detenidos por delitos comunes y arrestos por faltas y por aplicación de los preceptos de la Ley de Vagos y Maleantes. Todos ellos dan en total una población reclusa de 30.084 penados. Casi todos ellos gozan de los beneficios de la redención de penas por el trabajo, que reducirá en un 50 por 100 sobre la condena de los tribunales el tiempo de permanencia en la prisión, de la que, además salen con un oficio, generalmente especializado, que los hace muy aptos para reincorporarse a la vida social. (Cifra).

### Boicot oficial a la música extranjera en Argentina

BUENOS AIRES, 30.—Dos cabarets han sido clausurados por un mes, porque más del cincuenta por ciento de la música ejecutada por sus orquestas era extranjera, según se anuncia oficialmente. Son ya cuatro los locales cerrados por interpretar música extranjera en mayor proporción que música argentina.

Joven: Detente y piensa. Vives muy de prisa, correteas demasiado y te entretienes con muchas cosas. Te hace falta pensar. Asiste a "Las Jornadas de la Joven".

# Un protagonista histórico: EL PETROLEO

Por Luis E. DE ALDECOA

El petróleo tiene una pequeña y una gran historia. La primera llega hasta la primera guerra mundial, la del catorce.

Hace un siglo empezó a interesar a la inteligencia. Hace un siglo Drake hacía brotar el petróleo en los Estados Unidos por medio de un pozo artesiano de 69 metros de profundidad. Se necesita el petróleo, porque las ciudades van a iluminarse con petróleo. Y se multiplican las sociedades para explotar el petróleo. Y en Europa se establecen destilerías en Bremen, en Hamburgo, en Amberes, en París y en Liverpool. Pero la electricidad viene a matar la importancia del petróleo. Las ciudades están más bonitas alumbradas por medio de electricidad. El mundo, pues, en el fondo, puede pasarse sin petróleo.

Yo recuerdo el Madrid de mi niñez. Mis primeros estudios fueron hechos a la luz del quinqué. En el Madrid de entonces había quinqués, tranvías de mulas y aguadores. Esto eran los primeros años del siglo. Pero cuando yo me puse pantalones largos ya no había ni tranvías de mulas, ni aguadores, ni quinqués. El agua subía a los pisos y nos alumbrábamos con luz eléctrica. El petróleo se había suprimido, por consiguiente, en las casas, y si alguna vez se usaba era, como lo usaron los primeros colonos de América, para friccionarse contra el reuma y colocárselo en el pocho contra los catarros. Se iba a pedirlo a aquellas boticas del tiempo que tenían en los escaparates unas grandes bolas de cristal en colores.

Pero aquella época, que parecía haber arrinconado el petróleo, estaba trabajando precisamente en su futura importancia. Porque de entonces son las primeras experiencias del motor de explosión. El automóvil andaba desde 1890. Pero qué automóviles aquellos! El mayor viaje intentado entonces es el de París a Lyon. En diez jornadas nada menos y cuarenta y ocho horas de marcha efectiva! Para aquellos tiempos estas velocidades eran vertiginosas. Se comprende si se tiene en cuenta que menos de medio siglo

antes, cuando había automóviles movidos a vapor, Inglaterra, como consecuencia de la explosión de una caldera, que hizo víctimas, dió una ley que prohibía una velocidad mayor de seis kilómetros por hora e imponía la obligación de ir precedido el coche por un guía a pie, con una bandera, para advertir del peligro a las gentes.

Ese viaje de París a Lyon hay que compararlo a los primeros vuelos de aeroplano. A fines de siglo se hace ascender un aparato con tres mil kilos de peso. Magnífica hazaña entonces! Y viene otra hazaña: la realizan más de doscientos vuelos, y uno de ellos alcanza una distancia de quinientos metros. Pero en estas proezas no interviene el motor de explosión. El primer vuelo de este género es el de 1903. Wright logra volar doce minutos. Luego viene otro vuelo más largo. Cincuenta y dos minutos, doscientos sesenta metros de recorrido y tres de altura. Y la aviación culmina en aquel vuelo impresionante de Bleriot en 1909. Y se remonta en Calais y en treinta y ocho minutos cruza el canal de la Mancha. La humanidad, al conocer la noticia, creyó volverse loca.

Después... los años tristes de la guerra del catorce. El tanque, el avión militar... La primera guerra motorizada. En Verdún había motores, en el Marne había motores. Sobre las trincheras y sobre las oscuras calles de París, de noche, había también ronquidos de motores. Cuando vino la paz comenzó a haber por todas las partes-motors. En las ciudades se encerraban los viejos simones y aparecían los "taxis", y hasta en el campo se encerraban las yuntas, porque habían aparecido los tractores.

Y desde entonces el mundo no ha dejado de fabricar motores. Nuestra civilización es la del motor. Y su alimento está en los campos de petróleo, y el petróleo sólo lo tienen algunos. Esos algunos que, negando la gasolina, podían paralizar toda la civilización actual, como se pueden parar las máquinas, tocando un botón.

## Exposición de aparatos curiosos de química

El Congreso de Química va a tener lugar muy pronto en París; se mira con singular atención esa Asamblea, cuyos profesionales son considerados como los auténticos hechiceros del siglo XX. Es el 24 en número e industriales e inventores expondrán los aparatos y los productos más curiosos en el Parque de Exposiciones de la Puerta de Versalles.

Los organizadores se están dedicando a la captación de las reliquias más curiosas en la laboriosa tarea de las invenciones humanas; desde Buffon a Pierre Curie, se están reuniendo en cosecha abundante viejas reliquias, entre ellas la primera cucharita de aluminio, el primer microscopio de la Lavoisier y hasta unas cartas de amor de Pierre y de Marie Curie.

### Montepíos Laborales

Los pensionistas de los diversos Montepíos, se personarán en esta Delegación el día 2 del próximo mes de noviembre, y horas de cinco a ocho de la tarde al objeto de percibir la expresada mensualidad acreditando su personalidad mediante el título de pensionista.



# ANIS LAS CADENAS

*De finísimo paladar*



## LIBRES INDIRECTOS

El partido Calahorra-Numancia no fué precisamente un festival ver-sallesco. Allí hubo muchas cosas feas dentro de la hermandad deportiva, hasta que el equipo casero pudo ganar el partido.

En Calahorra dicen que el Numancia es de tierra de "leña". Pero antes del partido los forasteros fueron obsequiados con una "bola" como recuerdo de su primera visita a Las Planillas.

Si nos atenemos a lo que dicen de uno y otro lado el árbitro Jacue fué perfectamente neutral.

En Calahorra echan pestes de él. Y en Soria dicen que fué el culpable de todo. Eso se llama estar en el fiel.

Hablando de los nuestros, pues bastante hemos visto al lobo pensando en el domingo, va explicándose la mala tarde de Clemen el pasado día.

Habia observadores madrileños y claro, el chico, nervioso al saberse punto de mira, no dió una a derechas.

Para el próximo encuentro debería exigirse la cédula de habitabilidad para entrar en Zatorre. Porque esta temporada molestan los "mirones".

**PEONES se necesitan**  
en COMPANIA INDUSTRIAL CERAMICA  
Carretera de Arcos - BURGOS

**Se venden molinos AUTORIZADOS, CON FINCAS llave en mano SITUACION INMEJORABLE EN PROVINCIA DE BURGOS**  
Informes por escrito al número 1.170, "Alas", o don Vicente Herrera Martínez  
Madrid, 14. — BURGOS

## Para Aguas Limpias

Tubos de cemento centrifugados  
Impermeables, fuertes, económicos

### PUENTE CAREAGA

San Pedro y San Felices, 10 y 12. BURGOS.

## Importante Compañía Española Seguros Generales

PRECISA SUBDIRECTOR ESTA PLAZA  
Dirigirse a ANDRES HERNANDEZ BERNAL.  
Lista de Correos. — BURGOS.

## Para el día de Todos los Santos

MAGNIFICAS CORONAS, RAMOS, CORBELLES  
PRESTIGIO DE GARANTIA Y CONFIANZA EN

### Flores Sabadell

Martínez-del Campo, 3. (Isla).

También la observación iba sobre Brigido. Pero a este no le debió inmutar la cosa.

Nosotros creemos que mientras la valla del terreno no esté a tono con el color de la camiseta del Burgos, nuestros jugadores no considerarán que es suyo el campo.

Y como "vinieron las lluvias" nos quedaremos sin verla pintada y sin valla. Es esta una política económica bien extraña, por cierto.

Hoy no nos toca meternos con el árbitro. De hacerlo con alguien sería con los jueces de línea.

## Federación Burgalesa de Baloncesto

### Calendario de Primera Categoría

#### PRIMERA VUELTA

4 de noviembre

At. Sanidad-Brocha S. D.  
Arlanza F. J.-Club Ciclista.  
Sociedad Deportiva-"Educación y Descanso".

11 de noviembre

"Educación y Descanso"-At. Sanidad.  
Brocha S. D.-Arlanza F. J.  
Club Ciclista-Sociedad Deportiva.

18 de noviembre

At. Sanidad-Club Ciclista.  
Arlanza F. J.-S. Deportiva.  
"Educación y Descanso"-Brocha S. D.

25 de noviembre

Arlanza F. J.-At. Sanidad.  
S. Deportiva-Brocha S. D.  
Club Ciclista-"Educación y Descanso".

2 de diciembre

At. Sanidad-Sociedad Deportiva.  
"Educación y Descanso"-Arlanza F. J.  
Brocha S. D.-Club Ciclista.

La segunda vuelta se jugará los días 9, 16, 23 y 30 de diciembre, y 6 de enero.

## Sección económica

# Normas sobre el mercado libre de divisas

MADRID, 30. — El Ministerio de Comercio publica hoy en el "Boletín Oficial del Estado" un decreto sobre el funcionamiento del mercado libre de divisas. En la Bolsa de comercio de Madrid funcionará un mercado libre de divisas, en el cual podrán ser negociadas, mediante el libre juego de la oferta y la demanda, y en la forma que se determina, las divisas que provengan de las operaciones que también se especifican. Podrán ser negociadas por venta en el mercado libre las divisas extranjeras procedentes de los siguientes conceptos u operaciones: Los porcentajes concretamente señalados en licencias de exportación expedidas por la Dirección General de Comercio y Política Arancelaria para su venta en el mercado libre; los cambios a realizar por extranjeros o españoles residentes en el extranjero en viaje por España, así como los que para sus atenciones efectúen los extranjeros residentes habituales en nuestro país; las rentas en el exterior de capital y trabajo, comprendidas las relativas a propiedad intelectual e industrial, transferidas a favor de residentes en España; las remesas desde el extranjero de auxilios familiares, socorros, pensiones, jubilaciones y otros conceptos análogos a favor de residentes en España; las recaudaciones en divisa extranjera obtenidas por servicios españoles de transportes, en el tráfico marítimo, terrestre y aéreo; los gastos de puerto y aeropuerto que hayan de efectuar en España las compañías extranjeras de navegación marítima y aérea; los gastos accesorios que, derivados del tráfico de mercancías, hayan de ser pagados por residentes fuera de España por los conceptos de almacenaje, portuarios y similares; los gastos por operaciones de transformación, fabricación, reparación y similares que, por aplicarse a elementos que no sean de propiedad española, han de ser pagados en divisas extranjeras; las comisiones y corretajes obtenidos en el exterior, así como las divisas aplicables a los gastos de representación en nuestro país; las operaciones de seguros y reaseguros de toda índole (primas, rentas, indemnizaciones y similares); las repatriaciones de capital que realicen españoles residentes habituales en España; las importaciones de capital que efectúen españoles residentes habituales en el extranjero; las aportaciones de capital extranjero, debidamente aprobadas por los organismos competentes, que, a favor de empresas o actividades españolas y dentro de los límites y condiciones señalados por aquéllos en las correspondientes autorizaciones, han de ser expedidas concretamente para ello por el Instituto Español de Moneda Extranjera; y otros ingresos procedentes del exterior que, no previstos en los conceptos anteriores, puedan ser autorizados por el Instituto Español de Moneda Extranjera.

Las divisas extranjeras que se

ofrezcan para su venta en el mercado libre, procedentes de las operaciones señaladas anteriormente, podrán ser adquiridas y utilizadas con destino a las siguientes atenciones: Al pago total o parcial de las importaciones de mercancías cuyos permisos de importación establezcan la condición de adquirir total o parcialmente las divisas precisas en el mercado libre; los gastos de viaje por el extranjero; las rentas en España de capital y de trabajo a transferir a favor de residentes en el extranjero, comprendidas las relativas a propiedad intelectual e industrial, salvo acuerdos concretos, debidamente aprobados al realizarse la aportación; las remesas al exterior de auxilios familiares, socorros, pensiones, jubilaciones u otros conceptos análogos a favor de residentes en el extranjero; los gastos de transporte que deban ser efectuados en divisa extranjera, relativos a todo género de tráfico marítimo, terrestre y aéreo o las transferencias que se deduzcan de los mismos; los gastos de puerto y aeropuerto que hayan de realizarse en el exterior por las compañías españolas de navegación marítima y aérea; los gastos accesorios que hayan de ser pagados en el extranjero, derivados del tráfico de mercancías, almacenaje, portuarios y similares; los gastos por operaciones de transformación, fabricación, reparación y similares, que deban efectuarse en el extranjero en elementos de propiedad española; las comisiones, corretajes y gastos de representación que deban ser transferidos a favor de residentes en el extranjero; las operaciones de seguros y reaseguros de toda índole (primas, rentas, in-

¿Queréis que vuestros hijos pasen un rato divertido? Que escuchen las emisiones de BAZAR.

demnizaciones y similares); las aportaciones de capital extranjero para actividades económicas en el exterior, previas las oportunas autorizaciones expedidas concretamente por el Instituto Español de Moneda Extranjera, y los pagos y gastos en el extranjero que, no previstos en conceptos anteriores, puedan ser, en su caso, autorizados por el Instituto Español de Moneda Extranjera. (C)

## PUBLICACIONES

He aquí cuatro libros publicados por el INSTITUTO EDITORIAL REUS. Preciados, 6 y 23. Madrid. que han sido cuatro éxitos: un manual teórico-práctico para Pericantes, Matronas y Enfermeras (dos tomos). Tercera edición, corregida y aumentada. Va ilustrado con 529 grabados. Esta obra, escrita por el doctor Box y Cosío, ha sido la única premiada por la Real Academia de Medicina. Precio, 200 pesetas. — "Normas del estadístico de España" (contiene todos los pueblos, con sus habitantes, ferrocarriles, teléfonos, telégrafos y giro postal). Precio, 45 pesetas. — "¿Desea aumentar su belleza?" (de Ana Brojowska para la mujer). Va ilustrado con grabados. Precio, 24 pesetas. — "Contribución a la utilidad", de A. Saura Pico (sexta edición). Precio, 75 pesetas.

Acaba de aparecer la octava edición, notablemente ampliada, tomo I, volumen I, del "Derecho civil español, común y foral" de don José Castán. Precio, 80 pesetas. También ha aparecido la obra de don Marjón Díaz Cruz, por don José Castán, titulada "Legados". Precio, 130 pesetas. INSTITUTO EDITORIAL REUS. Preciados, 6 y 23. Madrid.

## Oposiciones Auxiliares R. E. N. F.

Ingresos: unas 10.000 pesetas. Se admiten señoritas. Edad, 18 años. Exámenes en Bilbao. Preparación garantizada a cargo de Jesús Zaldívar, de Inspección R. E. N. F. E., en

### ACADEMIA POLITECNICA

Con cada somier **NUMANCIA** MONOTUBULAR se entrega un certificado de garantía por 10 años que acredita su insuperable calidad

# AQUI Y ALLA PEDRITADAS

# IMPRESIONES PELOTISTICAS

## Ante los partidos del sábado y domingo

### Por AITONA

No es para tanto, amigos míos, no es para tanto!

Se han echado las campanas al vuelo de la tristeza, sin que exista motivo para ello. Porque aun- que el Burgos jugó mal un parti- do, ha jugado otros muy bien; y volverá a jugarlos.

Ya lo verán ustedes...

Y es que el pasado domingo no falló sólo la famosa "ala izquier- da", sino también la línea media, que era la que no fallaba nunca. Y si ahora le pidieran a Elizaga que cambiara a Clemen y a Bil- bao...?

A lo mejor nos parecía absurdo a todos. ¿A que sí?

En cambio, vimos la combinación número... X de la parte zurda de la delantera, con Pérez y con Ro- mero. Que, dicho sea con sinceri- dad, no desentonó de los "duetos" anteriores.

Pero, por lo menos, nadie podrá echar la culpa del fallo del extre- mo ni a la Directiva ni al entre- nador. Ellos ya han puesto los "medios".

Ustedes habrán oído las "Estam- pas bilbaínas", ¿no? Y recordarán aquello de... "Bilbao, nuestro gran Bilbao...".

Pues la verdad es que uno tam- bién lo recuerda.

Del Arenas de Quecho reconoci-

mos, a más de a otros, a Garcés y a Aguiriano, que en un tiempo jugaron en el Burgos.

A lo mejor sigúe presumiendo Vizcaya de "cantera".

Pastor no salió de "Juez de lí- nea".

Pastor estaba sancionado; y es- taba sancionado porque Jerez in- formó que había sido parcial...

¡Habrás visto Jáuregui seme- jante!

Después del partido del domingo hemos sacado una grave consecuen- cia. Esta:

Al Burgos le conviene más em- pezar perdiendo.

El árbitro nos pareció, en gene- ral, bastante bueno.

Sobre todo cuando fué San Juan. Luego, cuando dejó la "santi- dad" y se hizo don Juan a secas, no nos gustó tanto.

Fué un don Juan demasiado "castigador"...

Y conste que no hablamos de la suerte.

Pero, en cambio, no tenemos más remedio que hablar de la "Ca- sa Vasca".

Para felicitarla por lo bien or- ganizada que tiene su "sucursal" de Zatorre.

Con "ochotes" y todo.

La semana ha sido interesante en la cancha del Euskalduna, de Bil- bao, llamada, como sabéis, "la cate- dral" de la pala. Después de sus ex- cusiones por Burgos y por Nava- rra, los "chicos" parece que nejo- ran de juego. Acaso el cambio de aires.

### Las quinielas

## 11 boletos de 14 aciertos a 65.759 pesetas

MADRID, 30.—Resultado provisio- nal del escrutinio de las apues- tas mutuas deportivas benéficas co- rrespondientes a la octava jornada de Liga del día 28.

Boletos vendidos: 876.789.  
Recaudación: 2.630.367 pesetas  
55 por 100 de premios: pesetas 1.446.701,85.

Reparto de premios: 723.350,90 pesetas a repartir entre 11 boletos máximos acertantes de 14 resulta- dos, provisionalmente a 65.759,15 pesetas cada uno.

723.350,90 pesetas a repartir en- tre 341 boletos más aproximados; de 13 resultados, provisionalmente a 2.121,25 pesetas cada uno.

En esta jornada se han vendido 29.103 boletos, más que en la jor- nada anterior.

Begonés V, el flamante campeón, al que ya conocéis, ha jugado cua- tro partidos: dos con su hermano Begonés VI en la zaga, y otros dos acompañado de Ermua.

Sólo ganó uno, con Ermua, a Murguía III y Amorebieta IV, pa- reja muy fina y completa; pero acusa una franca recuperación, sien- do en la actualidad el delantero más eficiente del cuadro.

Baracaldo II, el otro delantero que triunfó en ese frontón de Bur- gos, en la última exhibición, ha te- nido de todo. Ayer, sábado, venció brillantemente a los mismos "hiza I y Oroz I, a los que derrotó en esa.

Llevaba aquí de zaguero al jo- ven fenómeno Amorebieta IV.

De los delanteros jóvenes, el que más ha destacado es Baracaldo IV, joven apuesto, de nariz remanga- da y mucho genio, que ha triunfa- do en tres de los cuatro partidos en que ha intervenido, y al que ve- réis el sábado y domingo próximos, en esa magnífica cancha de la Ciu- dad Deportiva.

Oroz III, el genial delantero que no pudo presentarse ante vosotros por haberse lesionado en el pie iz- quierdo en su famoso partido con- tra Murguía III e Iturregui, que tanta sensación causó, reapareció el domingo, pero en la zaga, que es terreno más descansado, llevando de compañero a Baracaldo II. Le- vantó un partido que Begonés V y Ermua tenían casi ganado, obligán-

doles a ceder la victoria por de- tantos. Aun tendrá que probarse du- rante dos o tres partidos más, ante de lanzarse a tomarla, y peligran- sas aventuras, como esa de caer- rarse solito en la cancha con- tra dos. Y en cuanto se encuentre en plena forma, hará lo posible para que le admiréis en ese soberbio es- cenario de la Ciudad Deportiva, a la que espero prestéis el calor de vuestra asistencia, para que sus re- gidores se sientan cada día más animados a llevaros programas ca- ros y de postín.

Ya sabéis que el sábado y do- mingo próximos, hay funciones de cuadro de pala de Euskalduna. Se envía cuatro buenos representantes; Baracaldo IV y Arrigorriaga IV, co- mo delanteros (dos "cuartos" que valen muchas onzas, como dicen aquí) y como zagueros a Begonés VI e Iturregui.

Los dos primeros son de la pro- moción de 1949, y empezaron de- tacar en el Torneo de bisoños que se organizó, bajo mi patrocinio y denominación, a principios de 1950. Lo ganó Arrigorriaga IV. Pero des- pués, el baracaldés dió un fuerte empujón y se colocó en primera fila del grupo. Son dos gallitos que cacarean fuerte y están siempre pi- diendo pelea. En los momentos ac- tuales, el de Arrigorriaga está un poco más bajo de forma por haber sufrido una molesta infección; pero todo lo suple con su tenacidad, constancia y entusiasmo. Es pegajoso como un sinapismo, y duro de pelar; captándose las simpatías de los públicos por su enorme buena voluntad.

Los zagueros son los dos polos opuestos. Iturregui, veterano de 32 años (y quince de vida profesional), serio, modesto y voluntario, es el más artista de todos los zague- ros, especialista en evoluciones difi- ciles. Su pegada no es rápida ni violenta, y por eso "deja" jugar a sus contrarios; pero les disputa el tanto con tal firmeza y segurí- dad, que acaba por desconcertarles. Profesa la máxima del famoso Aba- diano menor, el "filósofo" de pe- lota: "para ganar, hay que meter en el frontis una más que el con- trario".

Su rival, Begonés VI, alto, espigado, nervioso como una saenzdi- ja, es todo lo contrario. Su toque es fumante. Manda la pelota con velocidad vertiginosa, merced a su prodigioso empalme y al jue- go de muñeca que heredó de sus predecesores en la famosa dinastía de campeones. Y tiene la izquiera más elegante y fuerte de todo el cuadro, aunque es una pena que no la utilice más. Pero, en cam- bio, tiene menos defensa que Iturre- gui, y cuando le acosan es hombre perdido.

Estos cuatro bonitos pelotaris ju- garán los dos partidos del sábado y domingo; cambiándose los pue- tos de un día para otro, y llevando alguna ventaja en el saque Arrig- orriaga IV.

Es muy difícil y peligroso hacer vaticinios. Lo único que me atrevo a pronosticar es que los cuatro se "partirán el pecho" para triunfar ante la afición burgalesa, a la que reitero mi cordial saludo.

Bilbao, 28-X-51.

## Campeonato juvenil de futbol

### Las inscripciones se abrirán el viernes

Todos los equipos juveniles que deseen participar en el campeonato que dará comienzo el día 18 de noviembre, pueden efectuar su inscripción en el domicilio del Bur- gos C. de F., de 8 a 9 de la noche, a partir del próximo viernes.

## AMBULANCIA

PARA TRASLADO DE ENFERMOS A CLINICAS Y HOSPITALES  
TELEFONOS 2326 y 2210  
Trinidad, 1 — BURGOS

# ANUNCIOS BREVES

TARIFA. — Las diez primeras pala bras, 3'50 pesetas; cada palabras más, 0'25 pesetas. Los anuncios con informes en esta Administración, una peseta más.

### VENTAS Y COMPRAS

NINGUN ARTICULO USADO PO- DRA VENDERSE, SEGUN LO DIS- PUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SERALADO EN LA TASA

ACEITE de hígado de bacalao y har- ina de pescado, especiales para piensos de aves y cerdos. "Droguer- ía Evelio". Calle San Lorenzo.

SE vende almacén 170 metros cua- drados. Bivestasca, 22, primer o.

PASTELEROS. Vendo horno eléc- trico de dos cámaras, producción, 400 bollos hora, consumo 5 kw. Mercado Brecha, 54-55. Teléfono 43839. San Sebastián.

COLCHONES borra-extra, todos los tamaños, precios sin competen- cia. "La Casa de las Mantas". San Pablo, 21.

### COLOCACIONES

#### OFICINA DE COLOCACION

La ley de 10 de febrero de 1943, sobre colocación, determina que empresas y patronos están obliga- dos a solicitar de la Oficina de Colocación el personal que necesi- ten y que los obreros en paro deben inscribirse en dicha Ofici- na, sancionándose el incumplimien- to de tales obligaciones con mul- tas de 5 a 1.000 pesetas.

SE necesita cocinera, buen sueldo. Calle Miranda, número 3, cuarto.

NECESITAMOS representantes ven- dedores domiciliarios, sueldo con- siderable, trabajo fácil, pueblos pro- vincias. Apartado 42.204, Madrid.

SE necesita familia con hijos para granja, sabiendo agricultura. Dier- gense con detalles a Patricia Gómez Ortiz. Poza de la Sal.

### VARIOS

MECANICOS de taller. El estable- cimiento que os surtirá de buzos, petos, pantalones azules, etc., etc., etc., a precios de fábrica. en "Nuevos Almacenes".

### TRABAJADORES. Vuestra ropa:

camisas, monos, petos, calcetines, camisetas, bonas, etc., etc., bu- eos y baratos, en "Nuevos Almacenes".

MECANICOS del campo. Vestid con elegancia y comodidad usin- do las prendas azules: buzos, pe- tos, etc., de "Nuevos Almacenes".

LABRADORES. Podéis trabajar con más comodidad vistiendo los mo- nos, petos azules, de gran dura- ción, en "Nuevos Almacenes".

TUBOS de cemento, de uradita y de grés. San Pedro y San Felices, 12. Puente Careaga, Burgos.

### TRASPASOS

CON vivienda, clientela sobrada, traspaso almacén de vinos por pla- za de toros. Prigo.

BARRIO Vadillos, 10.900, traspas- so tienda con estanterías, buena clientela. Prigo.

POR Plaza Mayor traspaso bibe- ría, 35.000 pesetas. Prigo.

ZONA San Pablo traspaso confite- ría con vivienda, obrador, 75.000 pesetas. Prigo.

Estos anuncios se reciben sin re- cargo alguno en Publicidad AVAN- CE. Carnicerías, número 2, Burgos.

CON buenas ventas y céntrico, traspaso almacén de vinos con te- léfono, zona San Gil, 50.000 pe- setas. Prigo.

ZONA Vadillos, barbería cedo por no poder atender, 30.000 pesetas. Prigo.

TIENDA comestibles, San Lorenzo, traspaso con utensilios, 85.000 pesetas, baja renta. Prigo.

TALLER de bicicletas, con herra- mientos, traspaso, buena zona. 70.000. Prigo.

CALLE San Pablo, traspaso con- fitería con cupo 5.000 y 125, 65.000 pesetas. Prigo.

BAR-restaurante-pensión, mejor ne- gocio, 350.000, sitio mejorable, traspaso. Prigo.

FRENTE mercado Sur traspaso es- magnífico estanco y vivienda, baja renta, 85.000 pesetas. Prigo.

EN pueblo San Sebastián traspaso tupando negocio confecciona, pe- ca renta, barato. Prigo.

### AUTOMOVILES Y ACCESORIOS

CAMION aceite pesado, 7 tonela- das, vendo barato. Moneda, 13.

FURGONETA Fiat 501, cinco rue- das nuevas, motor recalcificado y modernizado, bonita carrocería ma- dera, vende particular. Llana de Afuera, 14 (almacén).

VENDO moto B. S. A., buen esta- do, 18.000 pesetas. Informes, Mo- neda, 13.

TURISMO Morris vendo 47.000 pe- setas, toda prueba. Moneda, 13.

CAMION Dodge 18 H. P., todo im- mejorable, 50.000 pesetas. Mone- da, 13.

CAMIONETA B. 12, bien de todo, 32.000 pesetas. Moneda, 13.

CAMIONETA Chevrolet, ruedas ge- melas 32 x 6, dos toneladas. Mo- neda, 13.

TURISMO Morris vendo, año 1936, matriculado 1950, cuatro puertas. Moneda 13.

FORD (furgoneta), 8 H. P., vendo 57.000 pesetas. Moneda, 13.

### GANADOS Y APEROS

GALLIOL. Defiende de enfermeda- des a su gallinero y aumenta la puesta. Farmacias y Droguerías.

### COMPRA-VENTA DE FINCAS

PISO céntrico, moderno, amio, llave en mano, vendo. Razón, en esta Administración.

VENDO piso libre con calefacción y baño. Informes, esta Administra- ción.

VENTA casa o piso con sótano y patio. Informes, esta Administra- ción.

PISO con patio vendo, libre, Fran- cisco Salinas. 43.000 ptas. Prigo.

POR calle Vitoria vendo piso ti- CARRETERA Madrid, muy solea- do, vendo piso libre, cuatro habita- ciones, servicios, 52.000 pesetas. Prigo.

bre, tres habitaciones y ducha. 35.000 pesetas. Exento contribu- ción veinte años. Prigo.

PRODUCIENDO vendo pisos calle San Pablo, siete habitaciones. Pe- setas 100.000. Prigo.

VENDO lote seis pisos, magnífica producción, todo 150.000 pesetas. Prigo.

PEGANDO plaza toros, hermoso piso, seis habitaciones, servicios, cuarto baño, vendo, libre. Prigo. 110.000 pesetas.

SANTA Dorotea vendo piso libre, cuatro habitaciones, servicios, 45.000. Prigo.

CALLE Hospital Militar vendo do- locales, 195.000 pesetas. Prigo.

DISPONGO pisos varias zonas, ba- raños y libres. Consulte sin compro- miso Prigo. Moneda, 13.

CASA cuatro plantas, toda libre, vendo por Fernán González, apro- piada reconstrucción. 42.000 pe- setas. Prigo.

POR Plaza Mayor vendo casa cin- co plantas, una libre, 300.000 pe- setas. Prigo.

CARRETERA Logroño, y haciendo esquina, vendo hermosa casa de planta y dos pisos, toda libre, con buena huerta. 600.000 pesetas. Prigo.

VENDO casa produciendo 7.500 pesetas mes, nueva construcción, buena zona. Prigo.

PLANTA baja y piso, libres, nueva construcción, por San Cosme, precio económico, urgencia. Prigo.

CALLE Concepción vendo plantas bajas libres, apropiadas para cual- quier comercio o industria, precios a consultar. Prigo.

CASAS completas, subida Arcabal San Esteban, seis plantas, toda la- drillo, piso libre, más solar adya- cente, vendo 100.000 ptas. Prigo.

VENDO casa completa en calle Pa- loma, libre, 350.000 pesetas, apro- piada reconstrucción. Prigo.

SOLARES EN Aparicio y Ruiz vendo solar haciendo esquina a dos calles, 110.000. Prigo.

BARRIO San Pedro, propio insta- lación fábrica, vendo 1.350 metros a 60 pesetas. Prigo.

6.500 metros vendo calle Vitoria, mucha fachada, precio de ocasión. Prigo.

FABRICA de vinagres vendo con exclusiva, 350.000 pesetas. Infor- mes, Prigo.

MAGNIFICO negocio vendo en la provincia Palencia, sala fiestas y restaurante, vivienda, etc., Consul- te Prigo. Moneda, 13.

# El Excmo. Sr. D. Ramón Menéndez Pidal recibe el título...

(Viene de primera página)

jos predilectos de la ciudad, concejales y demás asistentes, se pasó a la sala de sesiones para comenzar el solemne acto. Ocupaban la presidencia el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, alcalde de Burgos, abad de San Pedro de Cardena, general Larios, delegado de Hacienda, delegado de Trabajo, vicepresidente de la Diputación, fiscal de la Audiencia y fiscal de Tasas. En la cabecera del primer escaño tomó asiento el señor Menéndez Pidal, a quien acompañaban sus sobrinos los señores de León. Ocuparon los escaños autoridades y miembros del Concejo. El secretario de la Corporación, señor Fernández Villa, dió lectura al acta del Ayuntamiento en la que se recoge el informe del instructor del expediente, señor Codón, y el acuerdo de la Comisión de Gobierno, ratificado por el Ayuntamiento Pleno, por el que se nombra, en atención a sus méritos extraordinarios, hijo adoptivo de la ciudad al señor Menéndez Pidal. Seguidamente el señor Díaz Reig descendió al hemicycle y pronunció un magistral discurso.

## DISCURSO DEL ALCALDE

El señor Díaz Reig, en sus primeras palabras, definió con marcada emotividad la grave solemnidad del acto, en el que la ciudad quería albergar, en su alma y corazón, a quien tantos méritos había ganado en brillante batalla de trabajo intelectual, amoroso y apasionado. Refleja certeramente la personalidad del señor Menéndez Pidal en el mundo del saber y en sus facetas de maestro de la historia y del lenguaje, de paladín cívico y degustador de la solera de Castilla.

"Porque mi modesta voz —continuó el señor Díaz Reig— tenaría que pedir prestada elocuencia y erudición, de la que no dispongo, para reflejar exactamente en este acto la sabia personalidad del señor Menéndez Pidal, quiero limitarme sólo a comentar su relación "cordo amoris" con Castilla. Su afectiva vinculación a Burgos, así como los motivos entrañables que nuestra ciudad tiene para conservar una permanente gratitud. Sabe nuestra ciudad de su estancia en sus lugares en la época de su mocedad, cuando, como un augurio del más allá glorioso, estudiaba precisamente Historia en nuestro Instituto. Y sabe también del efecto dolorido que aquí dejó. Las viejas calles, las casas antañonas, las piedras y solares históricos vie-

ron después su retorno, para hallar en las huellas del pasado glorioso esencias que formarían el perfume de su poesía histórica. Los viejos recuerdos del Burgos de ayer, cubo de Doña Alhambra, calle de Cantarranas, la leyenda de los Infantes de Lara, sus primeras investigaciones en Villatoro, sus indagaciones en Vivar sobre el "Poema del Cid", su largo peregrinar por las viejas rutas cívicas, viaje nupcial en su vida ilusionada, dejan las primeras huellas imborrables de su presencia y permanencia en Burgos. Sigue después su constante labor filológica y sus exhaustivas investigaciones sobre el origen del castellano".

Continúa el señor Díaz Reig refiriéndose de manera concreta a la obra histórica y cultural del señor Menéndez Pidal, de la que hace, con inteligente y alta visión examinadora, una bellísima semblanza.

"Mucho os debe Burgos —añade el señor Díaz Reig— por estas aportaciones descubiertas en nuestro suelo, para ser brindadas a la cultura universal, pero es para nosotros todavía más interesante, de mayor emotividad, de más profunda resonancia, de gozoso y legítimo orgullo, vuestro amor y dedicación absoluta al primero de los caballeros castellanos.

"Desterrado por su rey, alejado de su pueblo, parece que el mismo destino persigue su memoria y, así, nace la historia del Cid, entre la malevolencia árabe y el laconismo de los cronistas cristianos. Parece destinado a bordear el límite del esfuerzo heroico, quedando así en el mismo margen de la leyenda. Y por ello que fueron poetas, cantores de gesta, escritores para el alma quienes acogieron y acusaron sus recuerdos...

"Y sobre este apoyo poético, tan débil como entrañable, se han de lanzar odios y resentimientos para reducir la talla gigante del Campeador, a la de un simple guerrero de fortuna, un aventurero, un "condonitero"; pero siguió la fe irrazonada y confusa del pueblo, de los buenos españoles, que siempre creyeron que las más nobles virtudes del valor, de la lealtad, del heroísmo, de la incansable tenacidad, estuvieron encarnadas y definidas en Rodrigo Díaz de Vivar. Así estaba la memoria del Cid Campeador, de nuestro héroe, de nuestro símbolo, entre la demoleadora y falsa crítica de una historia nublada y hostil y la ingenua, pero cálida y fervorosa, creencia popular. Fué entonces cuando vos, con la virtud de vuestro saber, de vuestro entusiasmo, con tanto amor como imparcialidad y ponderación, con ecuanimidad y con erudición, nos devolvisteis al Cid histórico, real, auténtico, al que coincidía con el que soñábamos. A nuestro Cid cabalgando de nuevo por el camino de la verdad para todos los tiempos. A nuestro Cid heroico, valeroso, mesurado... A ese Cid tan buen guerrero como buen político. Y vuestra voz primera, que en seguida se convirtió en escultura indestructible del alma del Cid, se dejó oír en aquellas palabras que pueden leerse al abrir vuestro libro, el libro de todos los españoles, "La España del Cid": "Alzo como puedo mi modesta estela conmemorativa; bien sé que es un monumento de papel y que no podrá ser "aere perennius"..."

"Vuestra modestia no pudo impedir que estas palabras pasaran a ser, en el corazón de la historia, el más sólido monolito, indestructible para siempre y al que no pueden romper los ruidos ni los re-

sentimientos. Vos reintegrasteis la memoria del Cid a la gracia de la historia, como Alvar Páñez reintegró al Cid a la gracia de su rey. Y vos, señor de la cultura y el saber, patriarca y caballero de la familia cívica, como Martín Antolínez, por su dedicación y lealtad al Cid, se hace en los versos del poema con el título de burgalés de pro, por vuestra total dedicación, por vuestra lealtad y desvelos y por vuestra vigilia inteligente a la memoria del Cid, habéis ganado el merecido título de burgalés de pro, porque exaltasteis el recuerdo o la memoria del que "en buena hora nació" en estas tierras, Burgos se exalta para recibirlos también en buena hora en sus entrañas como hijo adoptivo de la ciudad".

Entre grandes aplausos a las palabras del señor Díaz Reig y al homenaje, el alcalde entregó al señor Menéndez Pidal el magnífico pergamino, obra de Fortunato Julián, en el que se expresa el acuerdo.

## DISCURSO DEL SEÑOR MENÉNDEZ PIDAL

A continuación el señor Menéndez Pidal, y una vez apagados los sonos de la marcha de la ciudad, interpretada en el momento de la entrega, pronunció el siguiente discurso:

"Excelentísimo Ayuntamiento de su señoría la ciudad de Burgos; autoridades, señoras y señores:

"Retribuí con largueza mi gran afecto a Burgos, ciudad a la que yo me siento infinitamente más deudor que acreedor.

Los primeros recuerdos de mi vida estudiantil y los más gratos y hondos de más tarde, convergen hacia esta ciudad, no sólo en cuanto a su gran atractivo artístico y su incomparable significación histórica en todos los momentos de la vida nacional, sino en lo tocante a mi vida afectiva.

Aquí, en 1880, empecé a formarse mis aficiones historicistas, cuando aquí comencé mis estudios de bachillerato y en ellos empecé a percibir la arrogante nobleza y la excepcional significación de la historia de esta Castilla, destacada en la historia de la España total. Iba yo en ello guiado por un anciano maestro, don José Martínez Ribes, que había figurado entre los catedráticos fundadores del Instituto de Segunda Enseñanza burgalés, allá en 1845, de modo que en su profesorado, empalmado con el mío, tenemos el curioso caso de una tradición docente que sólo con dos vidas cubre bastante más de los cien años.

Quiero en este momento, para mí tan solemne, ofrecer al venerable nombre de Martínez Ribes este recuerdo que para mí tiene el encanto de ser el primer maestro que fijamente mi memoria alcanza; y el ser precisamente de asignatura histórica el único catedrático del Instituto burgalés cuyo nombre y cuya figura perduran en mí desde niño, me prueba que mi dedicación a la historia y a la historia de Castilla no tiene nada de

## Más explosiones atómicas en Las Vegas (EE. UU.)

LAS VEGAS (NEVADA), 30.—La tercera y mayor explosión atómica de la serie iniciada hace unos días en el polígono de pruebas de la Comisión Atómica en esta región, se ha producido a las cuatro y un minuto de la tarde, hora española. Lo mismo que el domingo, la bomba fué lanzada desde el aire en presencia de dos mil observadores militares.

eventual, ni de equivocado. Esas, mis aficiones, eran ya firmes a los once años.

Aquí, en Burgos también, en tan tierna edad, tras esas primeras memorias de los estudios oficiales, tras las siempre risueñas impresiones de la niñez, experimenté el gran dolor familiar de la pérdida de mi padre, presidente de Sala en esta Audiencia, el primer dolor profundamente formativo de carácter y decisivo en determinar los rumbos de la vida en sus comienzos.

Después, desde mis primeros estudios científicos, la historia castellana, las leyendas burgalesas, más verdaderas que la historia misma, han iluminado y guiado siempre con luz intensa mis trabajos, especialmente mis investigaciones en estos archivos, mis muchas peregrinaciones exploradoras de estas tierras épicas; trabajos en que siempre Burgos me animó con eficaces muestras de la mayor solitud y estima. Vaya ahora asimismo mi recuerdo más grato a los eruditos burgaleses ya desaparecidos, que tanto me auxiliaron: a vuestro antiguo cronista Anselmo Salvá, a Eloy García de Quevedo y Concellón, al abad de Sotos, don Luciano Serrano; y entre ellos, no puedo olvidar cuánto contribuyó a estrechar los lazos eruditos que me unen a esta ciudad, la residencia en ella de mi hermano Juan, tan encariñado con la arqueología burgalesa cuando aquél ejerció un cargo gubernativo.

Ahora, en mi vejez, vosotros, jóvenes amigos, compañeros de aficiones y entusiasmo por la Cabeza de Castilla, que algunos fueron discípulos queridos, deseáis añadir a vuestros constantes atenciones la más alta de todas, la de honrarme con esta cariñosa adopción.

La recibo con máximo agradecimiento, pues la considero el honor más preciado de mi vida. El poderme sentir ciudadano de este Burgos, que tanto he admirado y a la que tanto estudio consagré, es el

honor que mejor recompensa mi larga, ya larguísima carrera, el honor que más halaga mis sentimientos, siempre inclinados cordialmente hacia esta histórica y hermosa ciudad, la ciudad de mis pensamientos científicos, la de mis sentimientos afectuosos".

Una calurosa ovación recibió el señor Menéndez Pidal. Seguidamente se sirvió una copa de vino español.

Por la noche, en el Hotel Condestable, las autoridades obsequiaron con una cena al señor Menéndez Pidal.

## Hoy, inauguración de la carretera que da acceso al Santuario de Santa Casilda

Hoy será inaugurada oficialmente, la nueva carretera que permite un cómodo acceso al Santuario de Santa Casilda. Al acto asistirán destacadas personalidades eclesásticas y civiles.

## Mínima, de 7 grados, en Burgos y Soria

MADRID, 30.—El frente de lluvias anunciado penetró en la Península por el Oeste y se extendió sobre ella, alcanzando el Centro y la cuenca del Duero, en su recorrido medio, y Andalucía se han recogido nueve litros de agua por metro cuadrado en Jaén y Sevilla, seis en Santiago, cuatro en Badajoz, Vigo y Salamanca, y de menor cuantía, en otros puntos.

Tiempo probable: Se extenderá el frente de lluvias hacia el Este, alcanzando la Ibérica, alto Ebro y alto Duero. Y debilitando sobre Levante medio, bajo Ebro y Pirineos. Disminución de la nubosidad y ligera disminución de la temperatura sobre el Oeste de la Península, que se extenderá hacia el Centro en la tarde de hoy.

Temperaturas extremas: Máxima, de 24 grados, en Alicante y mínima, de 7, en Albacete, Burgos, León, Soria y Salamanca.

# ESPECTACULOS

## Coliseo Castilla

### "HISTORIA DE UNA ESCALERA"

La famosa obra de Buero Vallejo —que tanto éxito obtuvo en sus representaciones teatrales— ha sido llevada al cine, siendo proyectada ayer en el Coliseo Castilla. El guionista se ha ceñido a la comedia en casi todo, incluso en la mayor parte del argumento, conservando la brillantez de diálogo primaria, así como las situaciones derivadas del nudo central. Únicamente su desenlace varía totalmente de la primera concepción de Buero Vallejo, lanzándose a un final optimista.

La parte interpretativa, discreta, a cargo de José Suárez y demás artistas del reparto. Los otros detalles técnicos, decorado —con la insistencia sobre el motivo central—, fotografía, etc., aceptables.

M.

## Cine Avenida "LA MUJER OCULTA"

Nuevamente el cine americano nos da, en "La mujer oculta", una prueba de su magnífico dominio de los films donde se mezcla lo psicológico, lo policíaco y lo humano. El estado de ánimo de un hombre (Showard Duff) que busca en el matrimonio la venganza de las afrentas dadas durante su vida por el padre

de la protagonista (Ida Lupino), y la manera con que ella trata después de escapar el intento de asesinato de que fué objeto, da lugar a un guión, que, partiendo de un accidente automovilístico, va interesando al espectador, haciéndole partícipe de las angustias de una mujer perseguida y asesinada por su propio marido, desde los primeros fotogramas.

El director, Michael Gordon, consigue dar movilidad y acción a la producción, haciendo que de un argumento atrayente e interesante, resulte una película excelente.

## Fallece la mujer (de Miranda) que sufrió quemaduras

En las primeras horas de la madrugada de ayer, aproximadamente hacia las seis de la mañana, dejó de existir en el hospital de Barriales, a donde había sido trasladada desde Miranda, por sufrir quemaduras producidas por aguarrás, Rosa Álvarez. Como ya anunciamos en nuestra edición de ayer, los esfuerzos de la ciencia fueron impotentes, ya que la importancia de las quemaduras no permitían abrigar la menor esperanza. Su esposo, Manuel Silvia, continúa en el mismo estado de pronóstico reservado.

## Corte de tráfico por el puente de San Pablo

—o—o—o—

Con el fin de llevar a cabo con la mayor celeridad posible las obras de pavimentación de la plaza de Miguel Primo de Rivera, queda cortado el tráfico por el puente de San Pablo, así como el acceso al aparcamiento de coches del Salón de Recreo.

Por la Jefatura de Obras Públicas, de acuerdo con esta Delegación, se han tomado las medidas pertinentes para dar paso lo más rápidamente posible desde el puente de San Pablo a la Avenida del General Sanjurjo, así como al aparcamiento citado. En todo momento se mantendrá abierta la comunicación de las calles de Vitoria y Santander.

Los vehículos que normalmente aparcan en el Salón de Recreo lo harán en la plaza de Calvo Sotelo, quedando el aparcamiento de la plaza de Primo de Rivera reservado única y exclusivamente a los coches de servicio público que tenían su parada en la plaza de Miguel Primo de Rivera.